

D GEBRAUCHSANWEISUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für den **Thermobecher Pulse** aus der **PULSE COLLECTION** entschieden haben. Dieser urban designte Thermobecher verbindet elegantes Lifestyle-Design mit durchdachter Funktionalität und ist der ideale Begleiter für unterwegs – ob für heiße oder kalte Getränke.

**SICHERHEITSHINWEISE**  
Benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht zu versehentlichen Verletzung oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

**GEFAHREN FÜR KINDER**  
Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es kann u.a. Erstickungsgefahr bestehen.

| TEILEBEZEICHNUNG   |
|--------------------|
| 1 Deckel           |
| 2 Trinkklappe      |
| 3 Becher           |
| 4 Silikonunterlage |

**VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH**  
Becher und Deckel gründlich mit warmem Wasser und mildem Spülmittel reinigen.

**BEFÜLLEN**  
Für eine optimale Wärme- oder Kälteleistung den Becher vor dem Befüllen kurz mit heißem bzw. kaltem Wasser ausspülen. Anschließend Getränk einfüllen und den Deckel fest verschließen. Nicht über die maximale Füllhöhe hinaus befüllen.

**TRINKEN**  
Zum Trinken die im Deckel integrierte Trinkklappe öffnen. Nach Gebrauch wieder vollständig schließen, um Auslaufen zu vermeiden.

**HINWEIS ZUR NUTZUNG**  
· Vorsicht bei heißen Getränken – Verbrühungsgefahr.  
· Nicht überfüllen.  
· Becher nur verwenden, wenn der Deckel korrekt und vollständig verschlossen ist.

- Becher beim Transport möglichst aufrecht halten.
- Nicht für Mikrowelle, Backofen oder Gefrierfach geeignet.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn mit heißen Flüssigkeiten befüllt.

**REINIGUNG & PFLEGE**  
· Becher spülmaschinengeeignet (Handwäsche empfohlen).  
· Deckel und Trinkklappe ausschließlich per Hand reinigen.  
· Silikonunterlage kann zur separaten Reinigung abgenommen werden.  
· Vor dem erneuten Zusammensetzen alle Teile vollständig trocknen lassen.

**ENTSORGUNG**  
Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die bei sachgerechter Entsorgung wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung und den Artikel bitte sortenrein.

**GEWÄHRLEISTUNG**  
Für das gesamte AdHoc-Sortiment gilt die gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum. Sollten in diesem Zeitraum Mängel auftreten, übernehmen wir die Kosten für Versand, Reparatur und/oder Ersatz des fehlerhaften Produkts. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen. Der Garantiesanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kaufbelegs. Zur Inanspruchnahme kontaktieren Sie bitte Ihren AdHoc-Fachhändler.



E OPERATING INSTRUCTION

Thank you for choosing the **Pulse thermo mug** from the **PULSE COLLECTION**. This urban-designed thermo mug combines elegant lifestyle design with thoughtful functionality and is the ideal companion on the go – for both hot and cold beverages.

**SAFETY WARNING**  
Use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

**DANGER TO CHILDREN**  
This product is not a toy. Keep children away from packaging material (risk of suffocation).

| DIAGRAM OF THE COMPONENTS |
|---------------------------|
| 1 Lid                     |
| 2 Flip lid                |
| 3 Mug                     |
| 4 Silicone base           |

**BEFORE FIRST USE**  
Clean the mug and lid thoroughly with warm water and mild dishwashing detergent.

**FILLING**  
For optimal heat or cold retention, briefly rinse the mug with hot or cold water before filling. Then fill with your beverage and close the lid securely. Do not fill beyond the maximum fill level.

**DRINKING**  
To drink, open the flip lid integrated into the lid. Close completely after use to prevent leakage.

**INSTRUCTIONS FOR USE**  
· Caution with hot beverages – risk of scalding.  
· Do not overfill.  
· Use the mug only when the lid is correctly and fully closed.  
· Keep the mug upright during transport whenever possible.  
· Not suitable for microwave, oven, or freezer use.  
· Keep out of reach of children when filled with hot liquids.

**CLEANING & CARE**  
· Mug is dishwasher safe (hand washing recommended).  
· Lid and flip lid must be cleaned by hand only.  
· The silicone base can be removed for separate cleaning.  
· Allow all parts to dry completely before reassembly.

**DISPOSAL**  
The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and helps to preserve the environment. Dispose of the packaging at a recycling point that sorts materials by type.

**STATUTORY WARRANTY**  
The statutory warranty applies for the whole AdHoc range from the purchase date. If defects arise during this period, we will bear the costs of shipping, repair and/or replacement of the defective product. We offer no guarantee for damage due to improper and incorrect use. A warranty claim in the framework of the statutory warranty only exists upon the presentation of proof of purchase. To make a claim, please contact your AdHoc specialist retailer



ADHOC |  
A BRAND OF  
DK HOUSEHOLD  
BRANDS GMBH  
Im Pfeifferswoerth 16  
68167 Mannheim  
Germany  
www.adhoc.com



Ad Hoc

F

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi le **mug isotherme Pulse** de la **PULSE COLLECTION**.  
Ce mug isotherme au design urbain associe une esthétique lifestyle élégante à une fonctionnalité bien pensée et constitue le compagnon idéal en déplacement, pour les boissons chaudes comme froides.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**  
Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

**DANGERS POUR LES ENFANTS**  
Le produit n'est pas un jouet. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

| DESCRIPTION DE PIÈCES |
|-----------------------|
| 1 Couvercle           |
| 2 Clapet de boisson   |
| 3 Mug                 |
| 4 Base en silicone    |

**AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**  
Nettoyer soigneusement le mug et le couvercle à l'eau tiède avec un détergent doux.

**REMPLISSAGE**  
Pour une performance thermique optimale, rincer brièvement le mug à l'eau chaude ou froide avant le remplissage. Remplir ensuite avec la boisson et fermer correctement le couvercle. Ne pas dépasser le niveau de remplissage maximal.

**BOIRE**  
Pour boire, ouvrir le clapet de boisson intégré au couvercle. Refermer complètement après utilisation afin d'éviter toute fuite.

**CONSIGNES D'UTILISATION**  
· Attention aux boissons chaudes – risque de brûlure.  
· Ne pas trop remplir.

I

ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver scelto il **thermomug Pulse** della **PULSE COLLECTION**.  
Questo thermomug dal design urbano unisce uno stile lifestyle elegante a una funzionalità studiata ed è il compagno ideale in movimento, sia per bevande calde che fredde.

**INDICAZIONI DI SICUREZZA**  
Leggere attentamente le indicazioni sulla sicurezza e utilizzare l'articolo soltanto come descritto in queste istruzioni, in modo da non provocare ferimenti o danni accidentali. Conservare queste istruzioni per poterle consultare nuovamente in seguito. Qualora l'articolo passi ad altre persone, queste devono ricevere anche le istruzioni.

**PERICOLI PER I BAMBINI**  
Il prodotto non è un giocattolo. Tenere i bambini lontani dal materiale di confezionamento poiché può sussistere, tra l'altro, pericolo di soffocamento.

| ELENCO COMPONENTI      |
|------------------------|
| 1 Coperchio            |
| 2 Sportellino per bere |
| 3 Tazza                |
| 4 Base in silicone     |

**PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO**  
Lavare accuratamente la tazza e il coperchio con acqua tiepida e un detergente delicato.

**RIEMPIMENTO**  
Per una resa termica ottimale, sciacquare brevemente la tazza con acqua calda o fredda prima del riempimento. Riempire quindi con la bevanda e chiudere saldamente il coperchio. Non superare il livello massimo di riempimento.

**BERE**  
Per bere, aprire lo sportellino per bere integrato nel coperchio. Richiudere completamente dopo l'uso per evitare fuoriuscite.

**ISTRUZIONI PER L'USO**  
· Attenzione alle bevande calde – rischio di scottature.  
· Non riempire eccessivamente.  
· Utilizzare la tazza solo quando il coperchio è correttamente e completamente chiuso.

· Durante il trasporto, mantenere la tazza il più possibile in posizione verticale.  
· Non adatta all'uso in microonde, forno o congelatore.  
· Tenere fuori dalla portata dei bambini quando contiene liquidi caldi.

**PULIZIA E MANUTENZIONE**  
· La tazza è lavabile in lavastoviglie (lavaggio a mano consigliato).  
· Il coperchio e lo sportellino per bere devono essere lavati esclusivamente a mano.  
· La base in silicone può essere rimossa per una pulizia separata.  
· Lasciare asciugare completamente tutte le parti prima di rimontarle.

**SMALTIMENTO**  
L'articolo e la sua confezione sono stati prodotti a partire da materiali di qualità che, se smaltiti correttamente, possono essere riutilizzati. Ciò riduce la quantità di rifiuti e tutela l'ambiente. Smaltire la confezione e l'articolo dividendo i materiali per tipo.

**GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO**  
All'intero assortimento AdHoc si applica la garanzia obbligatoria a norma di legge a partire dalla data dell'acquisto. Qualora si verificassero vizi durante tale periodo, ci assumeremo le spese di spedizione, riparazione e/o sostituzione del prodotto difettoso. Non si fornisce alcuna garanzia per danni provocati da uso improprio e scorretto. Il diritto alla garanzia volontaria nell'ambito della garanzia obbligatoria a norma di legge sussiste solo esibendo la ricevuta d'acquisto. Per esercitare tale diritto ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore AdHoc specializzato.

ES

INSTRUCCIONES DE USO

Gracias por elegir el **vaso térmico Pulse** de la **PULSE COLLECTION**.  
Este vaso térmico de diseño urbano combina un estilo lifestyle elegante con una funcionalidad bien pensada y es el compañero ideal para llevar, tanto para bebidas calientes como frías.

**INDICACIONES DE SEGURIDAD**  
Lea con atención las indicaciones de seguridad y utilice el artículo solo tal y como se describe en estas instrucciones para que no se produzcan lesiones o daños accidentales. Guarde estas instrucciones para consultarlas más tarde. Al entregar el artículo a otra persona, se deben adjuntar también las instrucciones.

**PELIGROS PARA LOS NIÑOS**  
El producto no es un juguete. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje (entre otros, posible peligro de asfixia).

| DESCRIPCIÓN DE LO S COMPONENTES |
|---------------------------------|
| 1 Tapa                          |
| 2 Tapeta para beber             |
| 3 Vaso                          |
| 4 Base de silicona              |

**ANTES DEL PRIMER USO**  
Lavar bien el vaso y la tapa con agua tibia y detergente suave.

**RELLENADO**  
Para un rendimiento térmico óptimo, enjuagar brevemente el vaso con agua caliente o fría antes de rellenar. A continuación, llenar con la bebida y cerrar bien la tapa. No sobrepasar el nivel máximo de llenado.

**BEBER**  
Para beber, abrir la tapeta para beber integrada en la tapa. Cerrar completamente después de su uso para evitar fugas.

**INSTRUCCIONES DE USO**  
· Precaución con bebidas calientes – riesgo de quemaduras.  
· No sobrellenar.  
· Utilizar el vaso solo cuando la tapa esté correctamente y completamente cerrada.

· Mantener el vaso en posición vertical durante el transporte siempre que sea posible.  
· No apto para microondas, horno ni congelador.  
· Mantener fuera del alcance de los niños cuando contenga líquidos calientes.

**LIMPIEZA Y CUIDADO**  
· El vaso es apto para lavavajillas (se recomienda lavado a mano).  
· La tapa y la tapeta para beber deben limpiarse exclusivamente a mano.  
· La base de silicona puede retirarse para una limpieza independiente.  
· Dejar secar completamente todas las piezas antes de volver a montarlas.

**DESECHAMIENTO**  
El artículo y su embalaje han sido fabricados a partir de materiales de gran valor que pueden reutilizarse si se desechan correctamente. Esto reduce los residuos y respeta el medio ambiente. Separe el embalaje y el artículo por categorías para desecharlos.

**GARANTÍA**  
Para todo el catálogo de AdHoc se aplica la garantía legal a partir de la fecha de compra. Si se producen defectos durante este tiempo, asumiremos los costes de envío, reparación y/o sustitución del producto defectuoso. No se asumirá garantía alguna por los daños causados por un manejo indebido e inadecuado. Los derechos de garantía en el marco de la garantía legal solo se concederán si se presenta el recibo de compra. Para reclamarlos, contacte con su vendedor de AdHoc.



Pulse

Thermobecher  
Thermo mug  
Mug isotherme  
Tazza termica  
Vaso térmico  
TT31 – 34

